

Five Elements GODAI (五大)

by Jim Keeling

古来より、自然界は5つの要素から成り立っているという思想が浸透しています。東洋の考えとは多少の違いがあるものの、西洋では「地」「水」「火」「風」がその4つの要素、そして、5番目の要素である「空」は、その一部でありながら、他の全ての要素を含む、万物の素であると言われてています。



左から、Earth (地 *Chi*) / Water (水 *Sui*) / Fire (火 *Ka*) / Air (風 *Fū*) / Aether (空 *Kū*)

長年に渡り、日本と交流してきた中で、ジムは備前焼きに出会いました。素地仕上げに馴染み深いジムは、たちまち穴窯が生み出す特性に魅了され、2015年には、日英共同で運営されている「オックスフォード穴窯プロジェクト」の発起人の一人となりました。オックスフォード大学敷地内のワイタムの森とウィッチフォード村にある窯を使って、陶芸家や研究者、教育者が集える公開討論の場を提供するものです。陶芸家としての人生の中で、ジムはチームワークと個人活動の両立を目指してきました。「失われたものや無関係に見えるものは、己や新しく創り出されたものの中で再認識されるべき。そうすることによって、作り手は先駆者と未来の架け橋になれる」と、ひとりの熟練職人として、自分がおかれた伝統の中での本質と普遍性を探求し、そこに新しい時代をもたらそうと努めています。

‘五大に思いを馳せると、即座に深遠な謎の領域へと導かれる。限りあるものは「普遍の反映」、*「天球の音楽」、そして「アークエンジェル (大天使) のエネルギー」の現れである*

ジム・キーリング

Five Elements

Since ancient times, the world as made up of five elements. The four material elements in the West are seen as Earth, Water, Fire and Air. Although there are variations to this list in the East, all are agreed that the fifth element, Aether, is both contained within and contains all the other elements - the archetype of primal unity.

Many years of successful trading with Japan eventually introduced Jim to the ceramics of Bizen. Used to working with the finished surface of raw clay, he was instantly attracted to the unique properties achieved through the Anagama process.

In 2015, he was one of the founders of the Oxford Anagama Project, a major Anglo-Japanese cooperation which aims to provide a forum for potters, academics and educationalists supported by the University of Oxford, with kilns at Wytham Woods and Whichford.

In his working life, Jim has tried to balance the communal with the personal. As a master craftsman, he tries to find what is essential and universal in his tradition and to bring that forward into a new era: “What can appear lost and irrelevant must be rediscovered in the Self and presented anew, so that the maker becomes a bridge between the ancestors and the future.”

“The contemplation of the Five Elements quickly takes one into the realm of esoteric mysteries, where finite matter becomes a reflection of the eternal, emanations from the music of the spheres, the energy of Archangels...”

Jim Keeling